

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Федеральное государственное автономное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет  
им. Н.И. Лобачевского»**

**Институт филологии и журналистики**

УТВЕРЖДЕНО  
решением президиума ученого совета ННГУ  
протокол от  
«12» июля 2022 г. № 7

**Рабочая программа дисциплины**

**Второй иностранный язык  
(французский)**

Уровень высшего образования

**Бакалавриат**

Направление подготовки / специальность  
**45.03.02 – Лингвистика**

Направленность образовательной программы  
**Иностранные языки и межкультурная коммуникация**

Квалификация (степень)  
**Бакалавр**

Форма обучения  
**Очная**

Нижний Новгород

2023 год

## 1. Место дисциплины в структуре ООП

Дисциплина (Б.1.О.ДВ.02.03.01) «Второй иностранный язык (французский)» к обязательной части ООП направления подготовки 45.03.02 – «Лингвистика» и осваивается в 3 и 4 семестрах.

## 2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции* (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине**	
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах)	УК-4.1. Применяет знания основ делового общения на практике в рамках осуществления устной и письменной коммуникации на языке РФ и изучаемых иностранных языках.	<b>Знать</b> литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации;  <b>Уметь</b> выражать свои мысли на государственном, родном и иностранном языке в ситуации деловой коммуникации;  <b>Владеть</b> навыками деловой коммуникации на родном и иностранном языках.	<i>сообщение, дискуссия, тест, контрольная работа</i>
ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным	ОПК-3.2. Создает устные и письменные тексты разной функциональной принадлежности и разных жанров на изучаемом иностранном языке, опираясь на базовые методы и	<b>Знает</b> базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на основном изучаемом языке;  <b>Умеет</b> использовать в практической деятельности базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на основном изучаемом языке;	<i>Практическое задание</i>

стилям официальной неофициальной сферах общения.	В и	приемы их создания.	<p><b>Владеет</b> практическими навыками использования в профессиональной деятельности базовых методов и приемов различных типов устной и письменной коммуникации на основном изучаемом языке.</p> <p><b>Знает</b> языковые нормы литературной формы изучаемого иностранного языка; основные признаки функциональных стилей речи;</p> <p><b>Умеет</b> применять различные стратегии чтения и аудирования для решения поставленных коммуникативных задач;</p> <p><b>Владеет</b> навыками и умениями чтения и аудирования, необходимыми для восприятия и понимания устных и письменных текстов на различном уровне.</p>	
ПК-6  Способен использовать в практической деятельности базовые навыки создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов.		ПК-6.3. Создает и оформляет тексты различных типов.	<p><b>Знает</b> базовые принципы построения и оформления различных типов текстов;</p> <p><b>Умеет</b> корректно отбирать и сочетать вербальные и текстовые единицы при построении различных типов текстов; оформлять тексты с соответствии с действующими нормативами;</p> <p><b>Владеет</b> опытом продуцирования и оформления различных типов текстов.</p>	Практическое задание
ПКД-6 Способен демонстрировать владение навыками перевода с иностранных языков		ПКД-6.3. Осуществляет аналитико-синтетическую переработку различных типов текстов.	<p><b>Знает</b> теоретические положения текстовой деятельности способы трансформации текстового материала, типологии текстов, систему лингвистических знаний, обеспечивающих адаптацию</p>	Практическое задание (перевод)

и на иностранные языки и практические аспекты аналитико-синтетической переработки различных типов текстов.		<p>научного или публицистического текста, научных трудов и художественных произведений для аннотирования и реферирования на русском и/или иностранном языке;</p> <p><b>Умеет</b> анализировать, трансформировать и адаптировать текстовый материал для различных профессиональных целей;</p> <p><b>Владеет</b> опытом аналитико-синтетической переработки различных типов текстов на русском и/или иностранном языке.</p>	
--	--	---	--

### 3. Структура и содержание дисциплины

#### 3.1. Трудоемкость дисциплины

	<b>очная форма обучения</b>
<b>Общая трудоемкость</b>	<b>9 ЗЕТ</b>
<b>Часов по учебному плану</b>	<b>324</b>
<b>В том числе</b>	
<b>аудиторные занятия (контактная работа):</b> - занятия лекционного типа - занятия семинарского типа (практические занятия / лабораторные работы) КСР	188 - 184 4
<b>Самостоятельная работа</b>	<b>64</b>
<b>Промежуточная аттестация – Экзамен (3,4 семестры)</b>	<b>72</b>

#### 3.2. Содержание дисциплины

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины,	Всего (часы)	В том числе	
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них	Самостоятельная работа

форма промежуточной аттестации по дисциплине				Занятия лекционного типа			Занятия семинарского типа			Консультации			Всего			обучающего, часы		
	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная
1. Первое знакомство.	30						20						20			10		
2. Семья.	36						26						26			10		
3. Квартира	38						28						28			10		
4. Праздники во Франции	38						28						28			10		
5. Учеба.	36						28						28			8		
6. Свободное время.	36						28						28			8		
7. Еда и напитки.	34						26						26			8		
В т.ч. текущий контроль	4												4					
Экзамен 72 ч.																		
<b>Итого</b>	<b>324</b>						<b>184</b>						<b>188</b>			<b>64</b>		

Практические/семинарские занятия организуются, в том числе, в форме практической подготовки, которая предусматривает участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

Практическая подготовка предусматривает: подготовку и проведение ролевой игры, выполнении заданий диалогического характера, самостоятельную разработку лексических, лексико-грамматических заданий и упражнений на перевод, работу с лексикографическими источниками, подготовку и презентацию докладов по тематике дисциплины, участие в дискуссиях.

На проведение практических/ семинарских занятий в форме практической подготовки отводится 184 часа.

Практическая подготовка направлена на формирование и развитие:

- практических навыков:
- реализовывать образовательные программы в сфере дошкольного, начального общего, основного и среднего общего образования, среднего профессионального образования и дополнительного образования;
- обеспечивать межкультурное и межъязыковое общение в устной и письменной формах в официальной, неофициальной сферах общения;

- способствовать осуществлению межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения;
- осуществлять научные исследования в области лингвистики и межкультурной коммуникации, теории и методики преподавания иностранных языков и культур.

- компетенций:

- способность демонстрировать владение навыками перевода с иностранных языков и на иностранные языки и практические аспекты аналитико-синтетической переработки различных типов текстов;

- способность порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения;

- способность использовать в практической деятельности базовые навыки создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов.

Текущий контроль успеваемости реализуется в рамках занятий практического/семинарского типа. Промежуточный контроль осуществляется на экзамене.

#### **4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся**

Цель самостоятельной работы – подготовка современного компетентного специалиста и формирование способностей и навыков к непрерывному самообразованию и профессиональному совершенствованию. Самостоятельная работа является наиболее деятельным и творческим процессом, который выполняет ряд дидактических функций: способствует формированию диалектического мышления, вырабатывает высокую культуру умственного труда, совершенствует способы организации познавательной деятельности, воспитывает ответственность, целеустремленность, систематичность и последовательность в работе студентов, развивает у них бережное отношение к своему времени, способность доводить до конца начатое дело.

##### **Самостоятельная работа над лексическим материалом**

Самостоятельная работа над лексическим материалом способствует образованию словарного запаса студентов. Основной целью самостоятельной работы с лексикой является формирование и дальнейшее совершенствование лексических компетенций, являющихся составной частью (наряду с грамматическими и фонетическими) языковых коммуникативных компетенций.

Формы самостоятельной работы с лексическим материалом: составление собственного словаря в отдельной тетради; составление списка незнакомых слов и словосочетаний по учебным и индивидуальным текстам, по определённым темам; анализ отдельных слов для лучшего понимания их значения; подбор синонимов к активной лексике учебных текстов; подбор антонимов к активной лексике учебных текстов; выполнение устных лексических упражнений на занятиях и дома; выполнение письменных лексических упражнений на занятиях и дома.

##### **Самостоятельная работа над грамматическим материалом**

Основной целью самостоятельной работы над грамматическим материалом является формирование и дальнейшее совершенствование грамматических компетенций, являющихся

составной частью (наряду с лексическими и фонетическими) языковых коммуникативных компетенций. При этом имеется в виду совершенствование как монологической, так и диалогической речи студентов, т.е. обучение правильно создавать различные виды текстов, используя при этом адекватные грамматические средства.

Формы самостоятельной работы с грамматическим материалом: устные грамматические и лексико-грамматические упражнения по определенным темам; письменные грамматические и лексико-грамматические упражнения по определенным темам; поиск и перевод определенных грамматических форм, конструкций, явлений в тексте; синтаксический анализ и перевод предложений (простых, сложносочиненных, сложноподчиненных, предложений с усложненными синтаксическими конструкциями); перевод текстов, содержащих изучаемый грамматический материал.

### **Самостоятельная работа с различными видами текстов (чтение и аудирование)**

Чтение – это самостоятельный вид речевой деятельности, который обеспечивает письменную форму общения. Оно занимает одно из главных мест по использованию, доступности и важности, т.к. именно на основе навыков чтения происходит и развитие навыков говорения и письма.

Формы самостоятельной работы с текстом: анализ лексического и грамматического наполнения текста; устный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков) по краткосрочным заданиям; устный перевод текстов по долгосрочным заданиям (домашнее чтение); реферирование текстов большого объема на немецком языке.

### **Самостоятельная работа над навыками говорения**

Формы самостоятельной работы над навыками говорения: разыгрывание учебно-коммуникативных ситуаций; подготовка и представление диалогов; подготовка и представление монологического высказывания; подготовка к обсуждению темы на базе ранее проработанного материала (опоры – различные виды текста для чтения и аудирования): выделение главной и второстепенной информации, осмысление логико-композиционной структуры текста, написание плана пересказа, пересказ, реферирование, разыгрывание учебно-коммуникативных ситуаций, самостоятельный отбор необходимой информации для беседы, логико-композиционные изменения текстов, выражение отношения к информации, использование языковых и речевых средств для оформления высказывания).

### **Самостоятельная работа над навыками письма**

Формы самостоятельной работы над навыками письма: запись основных фактов (из аудио и видеотекстов и текстов для чтения), запись тезисов устного выступления (сообщения, презентации) по изучаемой проблематике; письменные задания по оформлению тетради-словаря; письменные лексические, лексико-грамматические, грамматические задания и упражнения; письменные задания по подготовке к монологическому сообщению; письменные задания по реферированию текстов.

### **Самостоятельная работа студента при подготовке к экзамену.**

Контроль выступает формой обратной связи и предусматривает оценку успеваемости студентов и разработку мер по дальнейшему повышению качества подготовки современных специалистов.

Итоговой формой контроля успеваемости студентов по учебной дисциплине «Второй иностранный язык (французский)» являются экзамены в третьем и четвертом семестре.

Бесспорным фактором успешного освоения дисциплины является кропотливая, систематическая работа студента в течение всего периода изучения дисциплины (2 семестров). В этом случае подготовка к экзамену будет являться концентрированной систематизацией всех полученных знаний по данной дисциплине.

Для подготовки к экзамену студенты повторяют пройденный лексический и грамматический материал, осуществляют поисковую деятельность в рекомендованных методических материалах и интернет – ресурсах.

#### **Самоподготовка к практическим занятиям**

На протяжении всего курса данной программы осуществляется самоподготовка студентов к практическим занятиям, куда входит регулярное выполнение домашнего задания, а также проработка дополнительных материалов при необходимости.

#### **Изучение сайтов по темам дисциплины в сети Интернет**

Ресурсы Интернет являются одним из альтернативных источников быстрого поиска требуемой информации. Их использование возможно для получения основных и дополнительных сведений по изучаемым материалам.

Контрольные вопросы и задания для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины приведены в П. 5.2.

### **5. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю), включающий:**

#### **5.1. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине**

Уровень сформированности компетенций (индикатора достижения компетенций)	Шкала оценивания сформированности компетенций						
	«плохо»	«неудовлетворительно»	«удовлетворительно»	«хорошо»	«очень хорошо»	«отлично»	«превосходно»
<b><u>Знания</u></b>	Отсутствие знаний материала.  Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа	Наличие грубых ошибок в основном материале	Знание основного материала с рядом негрубых ошибок	Знание основного материала с рядом заметных погрешностей	Знание основного материала с незначительными погрешностями	Знание основного материала без ошибок и погрешностей	Знание основного и дополнительного материала без ошибок и погрешностей
<b><u>Умения</u></b>	Отсутствие минимальных умений.  Невозможность оценить наличие умений	Отсутствие умений.	Продемонстрированы часть основных умений. Решены часть основных задач с	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи.	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи.	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены



	вследствие отказа обучающегося от ответа		ошибками. Выполнены задания не в полном объеме	ошибками. Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами	Выполнены все задания, в полном объеме с незначительными недочетами	Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов	все задания, в полном объеме без недочетов, с привлечением дополнительного материала
<u>Навыки</u>	Отсутствие владения материалом  Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа	Отсутствие владения материалом	Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач со значительным количеством ошибок и не в полном объеме	Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторыми недочетами	Продемонстрированы все основные навыки при решении стандартных задач в полном объеме с незначительными погрешностями	Продемонстрированы все основные навыки при решении стандартных задач в полном объеме без недочетов	Продемонстрирован творческий подход к решению нестандартных задач

#### Шкала оценки при промежуточной аттестации

Оценка	Уровень подготовки
Превосходно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на высоком уровне, уровень освоения некоторых компетенций превосходит обозначенные требования.
Отлично	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на высоком уровне.
Очень хорошо	Часть компетенций (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на высоком уровне, часть – на достаточном уровне.
Хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на достаточном уровне, допускается минимальный уровень освоения одной из компетенций при высоком уровне освоения остальных.

Удовлетворительно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на минимальном уровне.
Неудовлетворительно	Отсутствие знаний умений и владений хотя бы одной формируемой компетенции (части компетенции).
Плохо	Полное отсутствие знаний, умений и владений всех формируемых компетенций (частей компетенций).

Итоговый контроль качества усвоения студентами содержания дисциплины проводится в виде экзаменов в 3 и 4 семестрах, на которых определяется:

- уровень усвоения студентами основного учебного материала по дисциплине;
- уровень понимания студентами изученного материала
- способности студентов использовать полученные знания для решения конкретных задач.

Экзамены проходят в устной форме и заключаются в выполнении контрольных практических заданий.

Контрольное практическое задание, выносимое на экзамен в 3 семестре.

Составьте устное диалогическое высказывание на основе предлагаемой таблицы.

Время подготовки – 25 минут.

Контрольное практическое задание, выносимое на экзамен в 3 семестре.

Прочитайте и перескажите текст. Ответьте на вопросы к тексту. Время подготовки – 45 минут.

## 5.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения.

### 5.2.1 Контрольные вопросы к экзамену по дисциплине «Второй иностранный язык (французский)»

#### 3 семестр

Вопрос	Код компетенции (согласно РПД)
1. Comment former le Présent?	УК-4
2. Comment former les temps Parfaits ?	УК-4
3. Comment former l'Imparfait?	УК-4
4. Comment on décline les Noms?	УК-4
5. Comment on décline les pronoms personnels?	УК-4
6. Comment on décline les pronoms possessifs?	УК-4
7. Comment on décline les pronoms démonstratifs?	УК-4

8. La presentation personnelle.Savoir raconter de soi	ПК-6
9. Des goûts et des couleurs- Savoir trouver son style	УК-4
10. La cuisine et les produits alimentaires. La nourriture saine et bon marché	УК-4
11. Le logement idéale: description détaillée de l'extérieur et de l'intérieur.	ОПК-3
12. Louer un appartement. Guide pratique	ПКД-6
13. Les hobbies et passions. Le rôle des occupations préférées dans la routine de la vie	ПКД-6

#### 4 семестр

Вопрос	Код компетенции (согласно РПД)
1. Une promenade dans la ville.	УК-4
2. L'objet et les types d'objets	УК-4
3. Moyens de transports et leurs rôle dans le monde contemporain en France	УК-4
4. La famille: traditions et héritage.	УК-4
5. Les liens familiaux. Présentation de l'arbre généalogique	УК-4
6. Famille - espérances de l'avenir.	УК-4
7. Orientation dans l'espace. Savoir indiquer ou trouver le chemin.	ОПК-3
8. Décrire une personne connue. Aspect physique	ПК-6
9. Décrire une personne connue. Caractère, manières	ПК-6
10. Où les Français préfèrent-ils voyager?	ПК-6
11. Parlez de vos études.	ОПК-3
12. Traduisez en français: гимназия, начальная школа, частная школа, высшая школа	ПКД-6

#### 5.2.2. Контрольное практическое задание к экзамену по дисциплине «Второй иностранный язык(французский)» для оценки сформированности компетенции ОПК-3:

#### 3 семестр

Составьте и разыграйте диалог на тему «Logement».

Vous avez des projets de changer votre logement causés de quelques obstacles considérables. Inventez les obstacles durant la discussion avec votre partenaire: interrogez votre copain soit de l'aide financier, soit des conseils, ainsi que des voies hypothétiques d'éviter votre situation gênante.

Составьте и разыграйте диалог на тему «Université»

1) Vous pouvez quasi librement écrire en français et le comprendre à l'écrit. Pourtant, concernant la partie auditive il vous reste difficile de délimiter les mots dans la chaîne parlée. Par contre, votre ami de groupe n'est pas à l'aise à l'écriture et parfois fait pas mal de fautes grammaticales. En revanche, il comprends sans obstacles la langue orale. C'est à vous deux d'échanger vos expériences estudiantine.

2) Se promenant le week-end vous rencontrez votre ami que vous n'avez pas vu depuis l'entrée à l'université. Alors, vous êtes étudiants de deux établissements d'enseignement différents et les deux étudiez les langues étrangères, mais pas homogènes. Vous posez les question de l'activité de chacun et essayez de prouver que votre université est la meilleure.

3) Vous venez de bien passer votre examen de Français. Vous appelez à votre ami de groupe qui doit le passer demain, il est effrayé à son tour. Alors, vous lui proposez des voies de réussir à l'examen de la langue étrangère

#### 4 семестр

*Прочитайте и перескажите текст. Ответьте на вопросы к тексту.*

Текст 1

Nous sommes le 18 août 1572, devant l'entrée de la cathédrale Notre-Dame de Paris. Le clergé (1) en train de célébrer un mariage inattendu. Henri de Navarre, un protestant, (2) la sœur du roi de France Charles IX : Margot (Marguerite) une catholique.

Catholiques et protestants invités au mariage se côtoient<sup>1</sup> avec méfiance<sup>2</sup>. Depuis 10 ans ils sont en guerre les uns contre les autres.

C'est donc dans un but politique que le mariage de Margot et d'Henri a été prévu. En réunissant deux familles rivales, on a le but de (3) l'union et la paix.

Mais tout sépare les deux futurs époux. Henri, qui a 19 ans, a passé son enfance à courir dans les montagnes avec les enfants du peuple. Puis il a été soldat. Il se lave rarement, sent affreusement et parle un mauvais français. Margot qui a aussi 19 ans a été élevée à la Cour. Elle est intelligente et cultivée, porte de riches vêtements, se couvre de parfum et prend soin de son corps magnifique. Une seule chose pourrait rapprocher les deux jeunes gens. L'un et l'autre ont déjà eu de nombreuses aventures amoureuses. Mais Henri est trop vulgaire aux yeux de Margot. Il lui déplaît profondément.

Au moment de dire « oui » au prêtre qui célèbre le mariage, Margot hésite... Alors le roi Charles IX, qui se trouve (4) elle, lui donne un violent coup derrière la tête. La tête de Margot penche<sup>3</sup> brusquement vers l'avant. Le prêtre y voit un signe d'acceptation et il déclare les deux jeunes gens mariés.

Les suites de ce mariage seront catastrophiques. Les catholiques vont (5) de la présence des protestants venus à la fête pour tous les massacrer. C'est la sinistre « Nuit de la Saint- Barthélemy ». Henri échappe au massacre en se convertissant<sup>4</sup> au catholicisme. Puis, il quitte Paris, redevient protestant et projette de conquérir la couronne de France. Il y réussira 20 ans plus tard... en redevenant catholique ! Son règne sera cité en exemple : paix religieuse, paix avec les pays étrangers, développement de l'agriculture, du commerce et de l'industrie.

## Текст 2

Léon Dubois est originaire d'Allemagne. Il y est né, y a fait ses études, y a passé son service militaire, y travaille. Il est maigre, roux, aux yeux bleus. Léon a trente-cinq ans mais il n'est pas marié. Il demeure seul dans un petit appartement. Sa maison se trouve dans le centre de la ville. C'est commode parce qu'il ne prend pas beaucoup de temps à Léon d'aller à son travail, tous les services courants sont assez près de chez lui. Mais sa maison est assez vieille et peu confortable. Pourtant Léon ne veut pas déménager parce qu'il n'aime pas les grands bâtiments en béton, le bruit du transport et l'absence de la verdure.

Maintenant Léon est en vacances. Son copin de Paris l'a invité à passer quelque jours chez lui. Léon a décidé de rendre visite à Gaston et prendre connaissance des curiosités de la capitale de la France. Il n'est encore jamais allé à Paris.

Le quinze juillet Léon est arrivé à la gare de Lyon par le train du matin. Gaston n'a pas pu l'accueillir parce que ce jour-là sa fille a passé son examen d'entrée au lycée. Alors, Léon a pris un taxi pour aller à un hôtel quelconque. Il s'est installé, a téléphoné à Gaston. Le jour même ils se sont rencontrés près de la Tour Eiffel.

Les amis sont montés au dernier étage de la Tour Eiffel. De là une belle vue s'est ouverte sur l'ancien Paris. Là ils ont déjeuné dans un des restaurants et ils sont descendus. Puis ils se sont promenés sur les Champs-Élysées. Après leur promenade Léon était un peu fatigué et voilà pourquoi ils sont allés chez Gaston.

La femme de Gaston avait préparé le dîner de fête en l'honneur de Léon et de ce que leur fille a passé dans la classe suivante. Pendant le dîner ils ont parlé de leur vie, de leur projets.

### 5.2.3. Типовые задания для текущего контроля успеваемости

#### 5.2.3.1. Типовое практическое задание для оценки сформированности компетенции

##### ПК-6:

##### Задание 1.

Accordez les adjectifs numéraux s'il est nécessaire.

Trente et un ... minutes, quarante et un ... lettres, cinquante et un ... pages, soixante et un ... mots, quarante-huit ... heures, quatre-vingt ... jours, quatre-vingt ... – dix ... étudiants, cent un ... pays, trois cent ... kilomètres, trois cent ... vingt ... mètres, deux mille ... habitants, cinq cent ... mille ... tonnes, trois million ... sept cent ... mille ... euros.

##### Задание 2.

Accordez les adjectifs.

Individuel – un travail .....

Bas – un table .....

Cher – une villa ....

Nouveau – ..... article Long – une terrasse .....

Naturel – une couleur .....

Grec – une sculpture ....

Régional – la politique .....

Beau – ..... albums Supérieur – une plate-forme .....

Spacieux – une salle ....

Officiel – une langue .....

Vieux – .....homme

##### Задание 3.

Ecrivez ces verbes au passé composé.

Faire - je ...  
 Construire – il ... Dire – nous ...  
 Choisir – vous ... Tenir – ils ...  
 Sortir – ils ... Devenir – ils ... Venir – elles ... Partir – elles ... Mourir – elles ... Courir – elles ... Lire – je ...  
 Apprendre – il ... Comprendre – ils ... Vendre – nous ...  
 Attendre – vous ... Descendre – ils ... Tendre – elles ... Savoir – je ...  
 Vouloir – tu ...  
 Pouvoir – il ... Devoir – elle ... Falloir – il ...  
 Pleuvoir – il ... Pleurer – elle ... Croire – nous ... Vivre – vous ...  
 Avoir – ils ...  
 Etre – elles ... Naître – elles ...  
 Rire – elles ... Monter – elles ... Arriver – elles ... Tomber – elles ... Finir – elles ...  
 Retenir – elles ...

### **5.2.3.2. Типовое практическое задание (перевод) для оценки сформированности компетенции ПКД-6:**

Задание 1.

Traduisez.

Je voudrais vous parler de ma famille bien aimée. Moi, je m'appelle Jacques. Ma mère, Chloé, que dire de ma mère ? Elle est très triste depuis la mort de mon père. Mais elle est forte, elle tient le choc malgré tout ! Certes, elle a besoin de s'occuper des associations, de sa tondeuse, de son jardin... Bref j'ai une liste de tâches quand j'arrive, mais je l'aime, c'est ma mère, malgré son défaut d'être parfois maladroite dans ce qui sort de sa bouche... Je l'aime vraiment !

### **5.2.3.3. Типовое практическое задание для оценки сформированности компетенции ОПК-3:**

Задание 1.

Lisez le texte et racontez-le.

Présentation

Permettez-moi de me présenter. Mon nom est Pierre. Je suis comptable au département de construction de la Magistrature du Nord et en même temps je suis étudiant à l'Université Nationale de Moscou des Études Économiques, des Statistiques et de l'Informatique. Comme vous l'avez compris, je fais mes études par correspondance et c'est ma première année à l'Institut. Tout l'hiver je me préparais aux examens d'entrée qui étaient difficiles. Trois fois par semaine je fréquentais les Cours Préparatoires et tous les samedis je passais dans la salle de lecture de notre bibliothèque où je lisais des articles dont le professeur nous avait parlé.

Enfin j'ai réussi à passer tous mes examens et je suis entré à la Faculté de l'Informatique Économique. À partir de ce jour ma vie est devenue plus intéressante.

Dans la liste d'étudiants que j'ai consultée il y avait le nom de mon

copain d'école Nicolas Somoff. Tous les deux nous ferons partie du même groupe d'étudiants et on étudiera le français. Nicolas est studieux et doué. Il est passionné pour l'économie et

suit tous les journaux et les revues qui traitent des sujets économiques et financiers. On ne sait comment, mais il trouve le temps de tout faire: travailler dans son bureau, faire du sport, visiter des musées, faire ses études par correspondance et aller voir ses amis.

#### 5.2.3.4. Типовые темы сообщений для оценки компетенций УК-4:

Сообщение 1.

Сообщение-презентация.

1. Выберите один из аспектов темы «Fêtes traditionnelles françaises», подготовьте сообщение (продолжительность – 10 минут), для наглядности сопроводите доклад презентацией в Power Point.

Возможные темы сообщений: «Nouvel An», «Noël», «La Fête de Mères », «Fête des Rois».

Сообщение должно быть составлено на материале аутентичных текстов.

Подготовьте практические задания на понимание и применение материала, изложенного в Вашем сообщении. Примеры практических заданий: составить устное монологическое или диалогическое высказывание по представленной теме; ответить на поставленные вопросы по теме; объяснить лексические единицы, использованные в сообщении; найти синонимы к использованным лексическим единицам; обсуждение проблемного вопроса и предложение путей решения поставленной проблемы.

2. Прослушайте сообщение и выполните предложенные практические задания.2. Прослушайте сообщение и выполните предложенные практические задания.

Сообщение 2.

Сообщение-презентация.

1. Выберите один из аспектов темы «Une promenade à travers Paris », подготовьте сообщение (продолжительность – 10 минут), для наглядности сопроводите доклад презентацией в Power Point.

Возможные темы сообщений: «Arrondissements», «Musées», «L’histoire et l’architecture».

Сообщение должно быть составлено на материале аутентичных текстов.

Подготовьте темы для обсуждения на понимание и применение материала, изложенного в Вашем сообщении.

2. Прослушайте сообщение и выразите отношение к поставленному на обсуждение вопросу..

3. Прослушайте сообщение и выразите отношение к поставленному на обсуждение вопросу.

#### **5.2.3.5. Типовые темы дискуссий для оценки компетенции УК-4:**

1. Дискуссия 1. Тема « C'est bien d'être étudiant ».

Вопросы, выносимые на дискуссию:

- 1) Quelle est la vie étudiante?
- 2) Quelles sont les difficultés qu'on face?
- 3) Pourquoi on estime que c'est un période le plus important?

Дискуссия 2. Тема « Ton logement idéal »

Вопросы, выносимые на дискуссию:

1. Quelles sont les caractéristiques d'un logement idéal?
2. Comment on peut organiser l'espace?
3. La vie dans une maison ou un appartement?

Дискуссия 3. Тема « Les vêtements que tu portes »

Вопросы, выносимые на дискуссию:

1. Les vêtements: c'est le style ou le confort?
2. Où on peut acheter les vêtements?
3. Comment on peut s'exprimer avec les vêtements?

#### **5.2.3.6. Типовой тест (фрагмент) для оценки компетенции УК-4:**

Тест 1.

Choisissez les mots qui correspondent mieux au sens des phrases : (правильные варианты ответов указаны в скобках)

1. Michel ... vite dans la rue.

Voulez-vous ... à la rédaction ?

- a) marcher (1)
- b) aller (2)

2. Il aime ... sa fille.

Tu parles ... haut !

- a) très (2)
- b) beaucoup (1)

3. ... après moi !

Avant le travail il faut ... la grammaire.

- a) répéter (1)
- b) réviser (2)

4. ... vos cahiers sur la table !

... encore quelques minutes dans la cour !

- a) laisser (2)
- b) rester (1)



5. Il ... souvent de son travail.

Il ... qu'il n'est plus malade.

- a) dire (2)
- b) parler (1)

6. Il ... par la fenêtre.

Il ... des enfants qui jouent dans la cour.

- a) voir (2)
- b) regarder (1)

7. Nous ... que notre copain a bien passé ses vacances.

Nous ... bien notre ville natale.

- a) savoir (1)
- b) connaître (2)

8. Cette famille a un grand appartement qui se compose de 4 ... .

J'aime bien ma ... .

- a) chambre (2)
- b) pièce (1)

#### **5.2.3.7. Типовая контрольная работа (фрагмент) для оценки сформированности компетенции УК-4:**

Контрольная работа 1.

**I.** Traduisez.

quatre-vingt-quatre

deux millions cinq cent mille six cent soixante-seize

mille six cent cinquante deux

soixante-douze milliard trente-huit million cent onze mille neuf cent trente et un

**II.** Accordez les adjectifs numéraux s'il est nécessaire.

Trente et un ... minutes, quarante et un ... lettres, cinquante et un ... pages, soixante et un ... mots, quarante-huit ... heures, quatre-vingt ... jours, quatre-vingt ... –dix ... étudiants, cent un ... pays, trois cent ... kilomètres, trois cent ... vingt ... mètres, deux mille ... habitants, cinq cent ... mille ... tonnes, trois million ... sept cent ... mille ... euros.

**III.** Employez la préposition de s'il est nécessaire.

Cent ... grammes, mille ... mètres, quatre milliards ... dollars, deux millions ... tonnes, un million six cent mille ... habitants.

### **6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

#### **6.1. Основная литература**

1. Абрамова, Е.К. Parlons français avec plaisir niveau débutant: учебное пособие по практике французского языка.: учеб. пособие — Электрон. дан. — Оренбургский государственный педагогический университет, 2015. — 136 с. [Л] (адрес размещения: <https://e.lanbook.com/book/110886>)

2. Квашнина, О.М. Французский для будущих преподавателей: учебно-методическое пособие по французскому языку.: учеб. пособие — Электрон. дан. — Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2018. — 58 с. [Л] (адрес размещения: <https://e.lanbook.com/book/73567>)

### **6.2. Дополнительная литература**

1. Беликова, Г.В., Кулагина, О.А. Французский язык: говорим, пишем, мыслим. Le Français: parler, écrire, réfl échir: учебное пособие.: учеб. пособие — Электрон. дан. — Московский педагогический государственный университет, 2018. — 248 с. [Л] (адрес размещения: <https://e.lanbook.com/book/122298?category=43823>)

2. Дашкова, С.Ю. Французский язык. Практикум. Часть 1. Второй иностранный язык.: учеб. пособие — Электрон. дан. — Кемеровский государственный университет, 2020. — 168 с. [Л] (адрес размещения: <https://e.lanbook.com/book/173546>)

### **6.3. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы**

1. Adobe Reader // Программное обеспечение для чтения PDF-файлов.
2. Microsoft Word // Программное обеспечение для чтения и редактирования текстовых файлов.
3. <https://comme-un-pro.fr/ru> Сайт для изучающих французский язык

### **7. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Помещения представляют собой учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенные мультимедийным оборудованием (проектор, экран), компьютерами.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечены доступом к электронной информационно-образовательной среде.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО 45.03.02 – «Лингвистика» от 12.08.2020.

Автор (ы): преподаватель Ж. Э. Разумеева

Заведующий кафедрой зарубежной лингвистики: к. филол.н., доцент  
Н.А. Воскресенская

Программа одобрена на заседании Методической комиссии Института филологии и журналистики ННГУ от 01.07.2022, протокол № 13.